

TFT LCD Color Computer Display

Manual de instrucciones _____

ES

SDM-X202

Owner's Record

The model and serial numbers are located at the rear of the unit. Record these numbers in the spaces provided below. Refer to them whenever you call upon your dealer regarding this product.

Model No. _____ Serial No. _____

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

Dangerously high voltages are present inside the unit. Do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

FCC Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

If you have any questions about this product, you may call:

**Sony Customer Information Center
1-800-222-SONY (7669)**

or write to:

**Sony Customer Information Center
1 Sony Drive, Mail Drop #T1-11, Park Ridge, NJ 07656**

Declaration of Conformity

Trade Name: SONY
Model No.: SDM-X202
Responsible Party: Sony Electronics Inc.
Address: 680 Kinderkamack Road, Oradell, NJ 07649
USA
Telephone No.: 201-930-6972

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTICE

This notice is applicable for USA/Canada only.
If shipped to USA/Canada, install only a UL LISTED/CSA LABELLED power supply cord meeting the following specifications:

SPECIFICATIONS

Plug Type	Nema-Plug 5-15p
Cord	Type SVT or SJT, minimum 3 × 18 AWG
Length	Maximum 15 feet
Rating	Minimum 7 A, 125 V

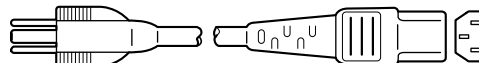
NOTICE

Cette notice s'applique aux Etats-Unis et au Canada uniquement.

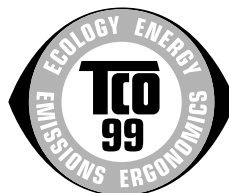
Si cet appareil est exporté aux Etats-Unis ou au Canada, utiliser le cordon d'alimentation portant la mention UL LISTED/CSA LABELLED et remplissant les conditions suivantes:

SPECIFICATIONS

Type de fiche	Fiche Nema 5-15 broches
Cordon	Type SVT ou SJT, minimum 3 × 18 AWG
Longueur	Maximum 15 pieds
Tension	Minimum 7 A, 125 V

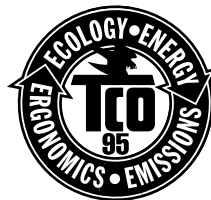


As an ENERGY STAR Partner, Sony Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.






This monitor complies with the TCO'99 guidelines.

(for the gray model)



This monitor complies with the TCO'95 guidelines.

(for the black model)

Precauciones	4
Identificación de componentes y controles	5
Configuración.	7
Paso 1: Conexión de un ordenador equipado con un conector de salida DVI (RGB digital)	7
Paso 2: Conexión de un ordenador equipado con un conector de salida HD15 (RGB analógico)	7
Paso 3: Conexión del cable de audio	8
Paso 4: Conexión del cable de alimentación	8
Paso 5: Agrupación de los cables	9
Paso 6: Encendido del monitor y el ordenador	9
Paso 7: Ajuste de la inclinación y el giro	10
Selección de la señal de entrada (botón INPUT)	11
Conexión de dispositivos periféricos compatibles con USB (Bus serie universal)	11
Personalización del monitor.	12
Navegación por el menú	12
 Menú AJUSTE DE IMAGEN	13
Ajuste de Retroilumin	13
Ajuste de Contraste	13
Ajuste de Brillo	13
Ajuste de Color	13
Selección de Gamma	14
Selección de Suavizado	14
 Menú AJUSTE DE ENTRADA	15
Ajuste de la posición y la nitidez de la imagen (sólo para señales RGB analógicas)	15
Selección de la prioridad de entrada	16
 Menú OPCIÓN	17
Características técnicas	18
Control del volumen	18
Función de ahorro de energía	19
Reducción del consumo de energía (Modo ECO)	19
Función de ajuste automático de la calidad de imagen (sólo para señales RGB analógicas)	19
Solución de problemas	20
Mensajes en pantalla	20
Problemas y soluciones	21
Función de autodiagnóstico	23
Especificaciones	24

- Macintosh es una marca comercial con licencia de Apple Computer, Inc., registrada en EE.UU. y en otros países.
- Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- IBM PC/AT y VGA son marcas comerciales registradas de IBM Corporation de EE.UU.
- VESA y DDC™ son marcas comerciales de Video Electronics Standards Association.
- ENERGY STAR es una marca registrada de EE.UU.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.
- El resto de nombres de productos mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.
- Además, “™” y “®” no se mencionan en cada caso en este manual.

Precauciones

Advertencia sobre las conexiones de la alimentación

- Utilice el cable de alimentación suministrado. Si utiliza un cable de alimentación diferente, asegúrese de que es compatible con el suministro eléctrico local.

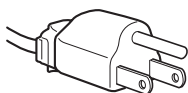
Para los usuarios en EE.UU.

Si no utiliza el cable adecuado, este monitor no cumplirá las normas obligatorias de la FCC.

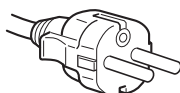
Para los usuarios en el Reino Unido

Si emplea el monitor en el Reino Unido, utilice el cable de alimentación apropiado para dicho país.

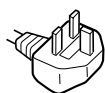
Ejemplo de tipos de enchufe



para 100 a 120 V CA



para 200 a 240 V CA



para 240 V CA solamente

El equipo debe instalarse cerca de una toma de corriente de fácil acceso.

Instalación

No instale ni deje el monitor:

- En lugares sujetos a temperaturas extremas, por ejemplo cerca de un radiador, o una salida de aire caliente o bajo la luz solar directa. Expuesto a temperaturas extremas, como en un automóvil aparcado bajo la luz solar directa o cerca de una salida de aire caliente, ya que podrían producirse deformaciones del exterior o fallos de funcionamiento.
- En lugares sujetos a vibraciones mecánicas o golpes.
- Cerca de equipos que generan campos magnéticos intensos, como un TV o demás electrodomésticos.
- En lugares expuestos a grandes cantidades de polvo, suciedad o arena, por ejemplo cerca de una ventana abierta o de una salida al exterior. Si lo instala temporalmente en un lugar exterior, asegúrese de tomar las precauciones adecuadas contra polvo y suciedad. En caso contrario, podrían producirse fallos de funcionamiento irreparables.

Manejo de la pantalla LCD

- No deje la pantalla LCD orientada al sol, ya que puede dañarse. Tenga cuidado cuando coloque el monitor cerca de una ventana.
- No presione ni raye la pantalla LCD. No sitúe objetos pesados sobre la pantalla LCD. Si lo hace, la pantalla puede perder uniformidad o podrían producirse fallos de funcionamiento en el panel LCD.
- Si utiliza el monitor en un lugar frío, es posible que aparezca una imagen residual en la pantalla. Esto no es un fallo de funcionamiento. La pantalla recuperará el nivel de funcionamiento normal al aumentar la temperatura.
- Si una imagen fija permanece en pantalla durante mucho tiempo, es posible que aparezca una imagen residual durante un tiempo. Dicha imagen residual desaparecerá eventualmente.
- El panel LCD se calienta durante el funcionamiento. Esto no es un fallo de funcionamiento.

Acerca del altavoz estéreo incorporado

Asegúrese de mantener alejados disquetes, cintas y equipos magnéticos de grabación de la abertura del altavoz alejados, ya que los altavoces generan un campo magnético. Dicho campo puede afectar a los datos almacenados en discos y cintas magnéticas.

Nota sobre la pantalla LCD (Pantalla de cristal líquido)

Tenga en cuenta que la pantalla LCD está fabricada con tecnología de alta precisión. No obstante, pueden aparecer de forma constante en la misma puntos negros o brillantes de luz (rojos, azules o verdes) y ocasionalmente brillos o rayas de color irregular. Esto no es un fallo de funcionamiento.

(Puntos efectivos: más del 99,99%)

Mantenimiento

- Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el monitor.
- Limpie la pantalla LCD con un paño suave. Si utiliza un producto líquido de limpieza de cristales, no emplee ningún producto que contenga soluciones antiestáticas ni aditivos similares, ya que puede dañar el revestimiento de la pantalla.
- Limpie el exterior, el panel y los controles con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice estropajos abrasivos, detergente en polvo ni disolventes, como alcohol o bencina.
- No frote, toque ni golpee la superficie de la pantalla LCD con objetos afilados o abrasivos, como un bolígrafo o un destornillador. Este tipo de contacto puede rayar el tubo de imagen.
- Tenga en cuenta que el material podría deteriorarse o el revestimiento de la pantalla LCD degradarse si expone el monitor a disolventes volátiles, como insecticidas, o si está en contacto durante mucho tiempo con materiales de caucho o de vinilo.

Transporte

- Desconecte todos los cables del monitor y agarre firmemente las secciones de apoyo y base del soporte de pantalla con ambas manos cuando lo transporte. Si deja caer el monitor, pueden producirse daños físicos o podría dañar dicho monitor.
- Cuando transporte este monitor para su reparación o desplazamiento, utilice la caja de cartón y los materiales de embalaje originales.

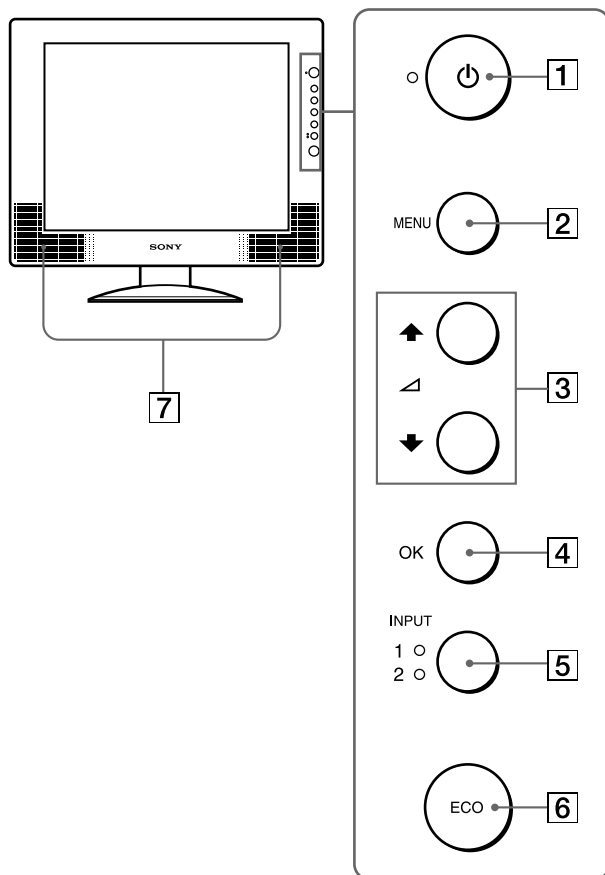
Desecho del monitor

- **No deseche este monitor en basuras domésticas ordinarias.**
- **El tubo fluorescente utilizado en este monitor contiene mercurio. El desecho de este monitor debe realizarse de acuerdo con las normas de las autoridades sanitarias locales.**

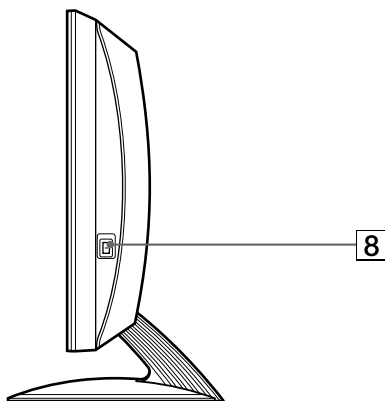
Identificación de componentes y controles

Si desea obtener información detallada, consulte las páginas que aparecen entre paréntesis.

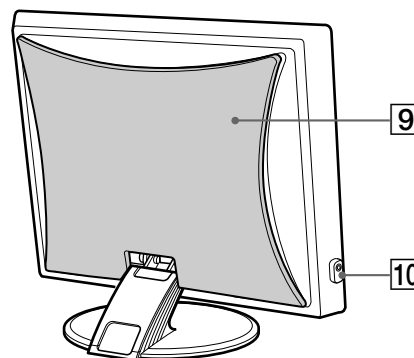
Parte frontal de la pantalla LCD




Vista lateral de la pantalla LCD




Parte posterior del soporte de pantalla



1 Interruptor e indicador (alimentación) (páginas 9, 19, 23)

Este interruptor enciende el monitor cuando el indicador  (alimentación) se ilumina en rojo. Vuelva a pulsarlo para apagar el monitor.

Si el indicador  (alimentación) no se ilumina, pulse el interruptor MAIN POWER (8).



2 Botón MENU (página 12)

Este botón activa y desactiva la pantalla del menú.

3 Botones y (control de volumen) (páginas 12, 18)

Estos botones se utilizan para seleccionar los elementos de menú y realizar ajustes. Además, muestran el menú "Volumen" que permite controlar el volumen.

4 Botón OK (página 12)

Este botón activa el elemento de menú seleccionado y los ajustes realizados con los botones   (3).

5 Botón INPUT e indicadores INPUT1/INPUT2 (página 11)

Este botón selecciona la señal de entrada de vídeo INPUT1 o INPUT2 cuando el monitor está conectado a dos ordenadores. El indicador correspondiente (INPUT1 o INPUT2) se ilumina.

6 Botón ECO (página 19)

Este botón se utiliza para reducir el consumo de energía.

7 Altavoces estéreo (página 18)

Estos altavoces emiten señales de audio como sonido.

8 Interruptor MAIN POWER (página 9)

Este interruptor activa y desactiva la alimentación principal del monitor.

9 Cubierta posterior (página 7)

Extraiga esta cubierta cuando conecte cables.

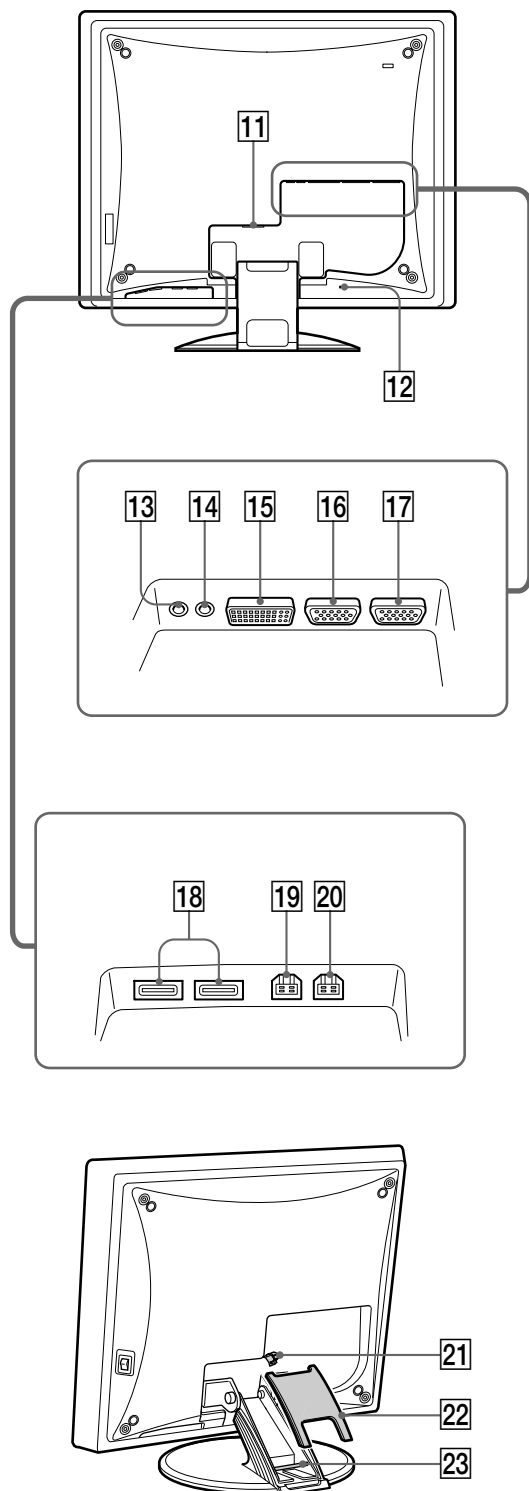
10 Toma de auriculares (página 18)

Esta toma envía las señales de audio a los auriculares.

ES

(continúa)

Parte posterior de la pantalla LCD



11 Conector AC IN (página 8)

Conecta el cable de alimentación (suministrado).

12 Orificio de bloqueo de seguridad

Este orificio de bloqueo de seguridad debe utilizarse con el sistema de seguridad Kensington Micro Saver Security System.

Micro Saver Security System es una marca comercial de Kensington.

13 Toma de entrada de audio para INPUT1 (página 8)

Esta toma introduce las señales de audio al conectarse a la toma de salida de audio de un ordenador o de otro equipo de audio.

14 Toma de entrada de audio para INPUT2 (página 8)

Esta toma introduce las señales de audio al conectarse a la toma de salida de audio de un ordenador o de otro equipo de audio.

15 Conector de entrada DVI-D (RGB digital) para INPUT2 (página 7)

Este conector introduce señales de vídeo RGB digitales que cumplen con DVI Rev. 1.0.

16 Conector de entrada HD15 (RGB analógico) para INPUT1 (página 7)

Este conector introduce señales de vídeo RGB analógicas (0,700 Vp-p, positivas) y de sincronización.

17 Conector de entrada HD15 (RGB analógico) para INPUT2 (página 7)

Este conector introduce señales de vídeo RGB analógicas (0,700 Vp-p, positivas) y de sincronización.

18 Conectores USB (Bus serie universal) de flujo de entrada (página 11)

Estos conectores se utilizan para conectar el monitor a dispositivos periféricos compatibles con USB.

19 Conector USB (Bus serie universal) de flujo de salida para INPUT1 (página 11)

Este conector se utiliza para conectar el monitor a un ordenador compatible con USB.

20 Conector USB (Bus serie universal) de flujo de salida para INPUT2 (página 11)

Este conector se utiliza para conectar el monitor a un ordenador compatible con USB.

21 Portacables (página 9)

Este componente fija los cables al monitor.

22 Cubierta del soporte (página 9)

Extraiga esta cubierta para agrupar los cables de conexión.

23 Pestillo (página 9)

Esta pieza sujeta los cables al monitor.

Configuración

Antes de utilizar el monitor, compruebe que en la caja se incluyen los elementos siguientes:

- Pantalla LCD
- Cable de alimentación
- Cable de señal de vídeo HD15-HD15 (RGB analógico)
- Cable de señal de vídeo DVI-D (RGB digital)
- Cable de audio (minitoma estéreo)
- Cable USB de flujo de salida
- CD-ROM del manual de instrucciones/utilidades (utilidad del software para Windows/Macintosh, Manual de instrucciones)
- Tarjeta de garantía
- Guía de instalación rápida

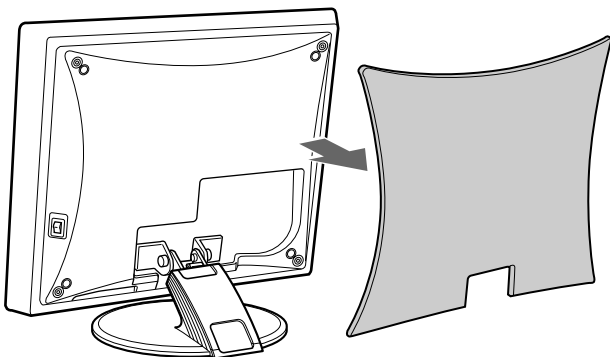
Paso 1: Conexión de un ordenador equipado con un conector de salida DVI (RGB digital)

- Apague el monitor y el ordenador antes de conectarlos.
- Al conectar el ordenador al conector de entrada HD15 (RGB analógico) del monitor, consulte “Paso 2: Conexión de un ordenador equipado con un conector de salida HD15 (RGB analógico)”.

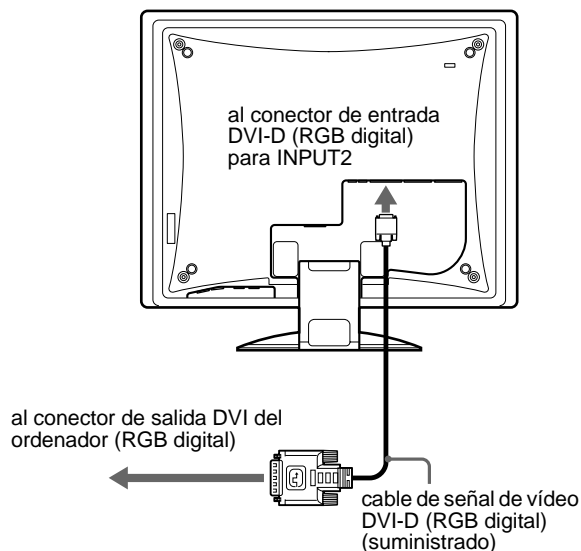
Nota

No toque los terminales del conector del cable de señal de vídeo, puesto que podrían doblarse.

1 Retire la cubierta posterior.



- 2 Utilice el cable de señal de vídeo DVI-D (RGB digital) suministrado para conectar el ordenador al conector de entrada DVI-D (RGB digital) del monitor para INPUT2.



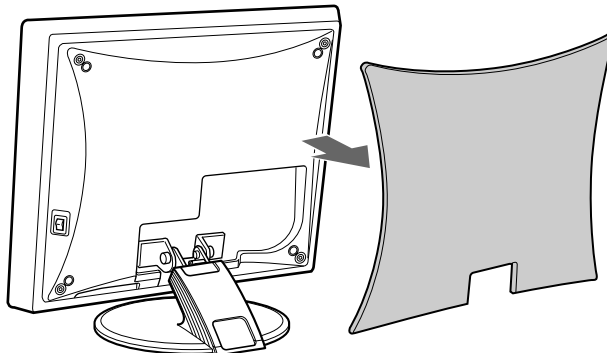
Paso 2: Conexión de un ordenador equipado con un conector de salida HD15 (RGB analógico)

Apague el monitor y el ordenador antes de conectarlos.

Nota

No toque los terminales del conector del cable de señal de vídeo, puesto que podrían doblarse.

1 Retire la cubierta posterior.



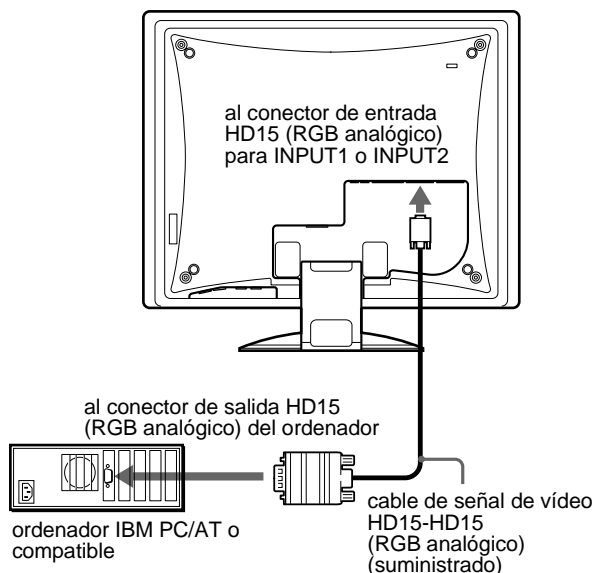
ES

(continúa)

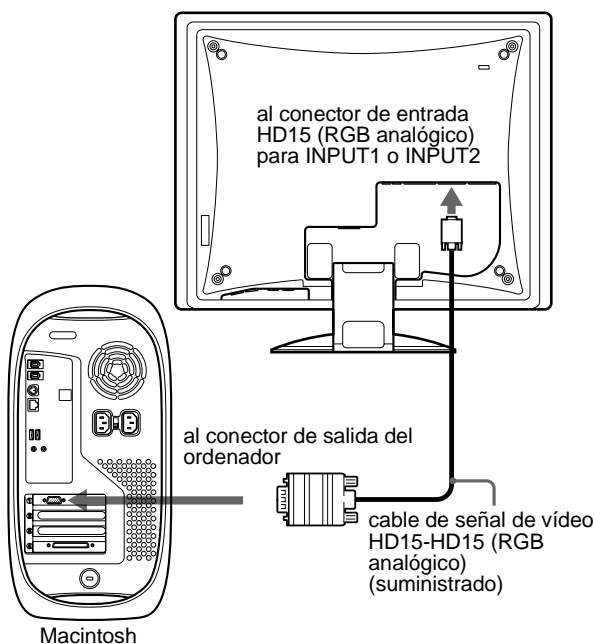
- 2 Utilice el cable de señal de vídeo HD15-HD15 (RGB analógico) suministrado para conectar el ordenador al conector de entrada HD15 (RGB analógico) del monitor para INPUT1 o INPUT2.

Conecte el ordenador según las ilustraciones que aparecen a continuación.

■ Conexión a un ordenador IBM PC/AT o compatible



■ Conexión a un Macintosh



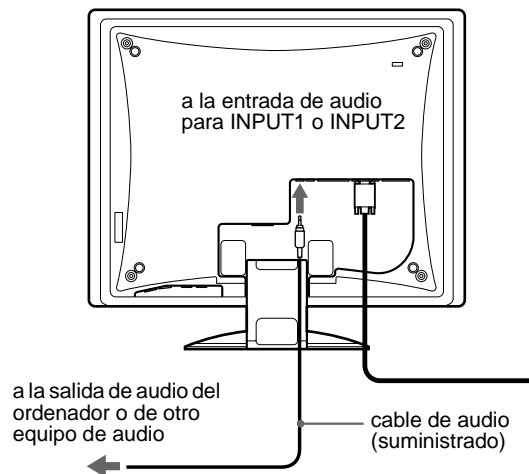
Si conecta un ordenador Macintosh, utilice un adaptador (no suministrado) si es necesario. Conecte el adaptador al ordenador antes de conectar el cable de señal de vídeo.

Paso 3: Conexión del cable de audio

Conecte el cable de audio suministrado a la toma de entrada de audio correspondiente del monitor.

Puede utilizar los altavoces del monitor o unos auriculares para escuchar el sonido del ordenador o de otro equipo de audio conectado a las tomas de entrada de audio del monitor.

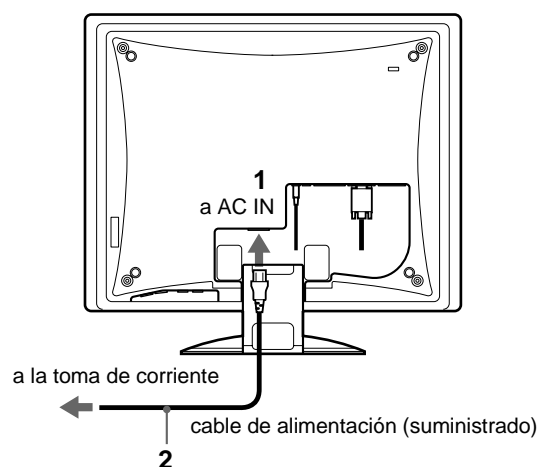
Para obtener más información, consulte "Control del volumen" en la página 18.



Paso 4: Conexión del cable de alimentación

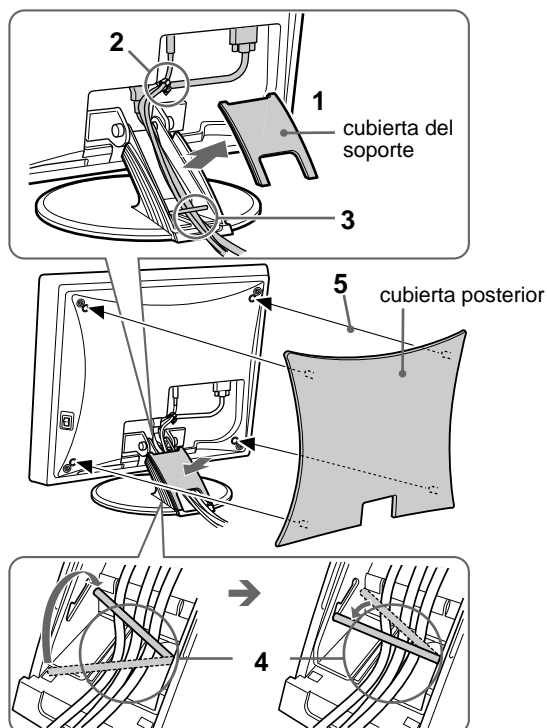
- 1 Conecte el cable de alimentación suministrado al conector AC IN del monitor.

- 2 Conecte el otro extremo del cable a la toma de corriente.



Paso 5: Agrupación de los cables

- 1 Retire la cubierta del soporte.
- 2 Proteja el cable de señal de vídeo y el cable de audio mediante el portacables de la unidad.
- 3 Agrupe los cables dentro del soporte.
- 4 Siga las indicaciones que se muestran en la siguiente ilustración para fijar el pestillo en el soporte y sujetar los cables.
- 5 Vuelva a colocar la cubierta del soporte y la cubierta posterior.

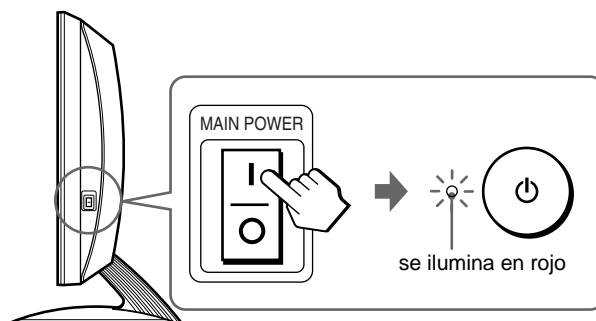


Nota

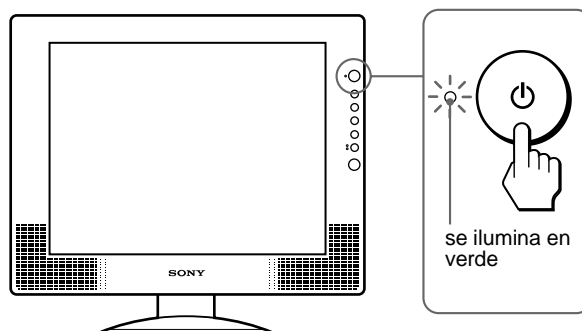
Si no es posible agrupar todos los cables dentro del soporte, déjelos colgando fuera del soporte.

Paso 6: Encendido del monitor y el ordenador

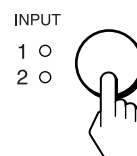
- 1 Pulse el interruptor **MAIN POWER** situado en el lateral derecho del monitor hacia I.
El indicador (alimentación) se ilumina en rojo.



- 2 Pulse el interruptor (alimentación) situado en la parte frontal derecha del monitor.
El indicador (alimentación) se ilumina en verde.



- 3 Encienda el ordenador.
- 4 Pulse el botón **INPUT** para seleccionar la señal de entrada deseada.
El indicador de la señal de entrada seleccionada se ilumina y la imagen aparece en la pantalla.
Para obtener más información, consulte “Selección de la señal de entrada (botón INPUT)” en la página 11.



La instalación del monitor ha finalizado. Si es necesario, utilice los controles del monitor para ajustar la imagen (página 12).

Si no aparece ninguna imagen en pantalla

- Verifique que el cable de alimentación y el cable de señal de vídeo están conectados correctamente.
- Si aparece “Sin señal de entrada” en la pantalla:
 - Compruebe que el ajuste de prioridad de entrada sea correcto (página 16).
 - El ordenador está en el modo de ahorro de energía. Pulse cualquier tecla del teclado o mueva el ratón.
 - Pulse el botón INPUT para comprobar que el ajuste de la señal de entrada es correcto (página 11).
- Si aparece “Cable desconectado” en la pantalla:
 - Compruebe que el cable de señal de vídeo está conectado correctamente.
 - Pulse el botón INPUT para comprobar que el ajuste de la señal de entrada es correcto (página 11).
- Si aparece “Señal no compatible” en la pantalla, vuelva a conectar el monitor antiguo. A continuación, ajuste la tarjeta gráfica del ordenador en los siguientes rangos.

	RGB analógico	RGB digital
Frecuencia horizontal	28–92 kHz	28–75 kHz
Frecuencia vertical	48–85 Hz	60 Hz
Resolución	1600 × 1200 o inferior	1600 × 1200 o inferior

Para obtener más información acerca de los mensajes en pantalla, consulte “Problemas y soluciones” en la página 21.

No es necesario instalar controladores específicos

El monitor cumple el estándar Plug & Play “DDC” y detecta automáticamente toda la información de dicho monitor. No es necesario instalar controladores específicos en el ordenador.

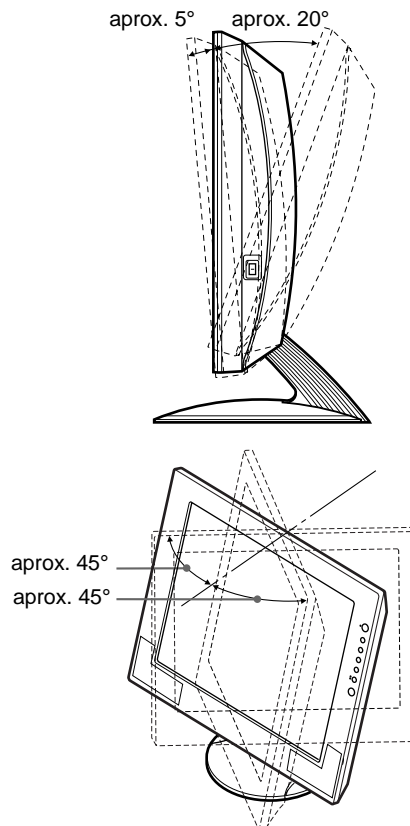
La primera vez que encienda el ordenador después de conectar el monitor, es posible que aparezca el asistente de instalación en pantalla. En este caso, siga las instrucciones en pantalla. El monitor Plug & Play se selecciona automáticamente para que pueda utilizarlo.

La frecuencia vertical se ajusta en 60 Hz.

Puesto que apenas se aprecian parpadeos en el monitor, puede utilizarlo tal cual. No es necesario ajustar la frecuencia vertical a ningún valor alto específico.

Paso 7: Ajuste de la inclinación y el giro

Este monitor puede ajustarse dentro de los ángulos que se indican a continuación.



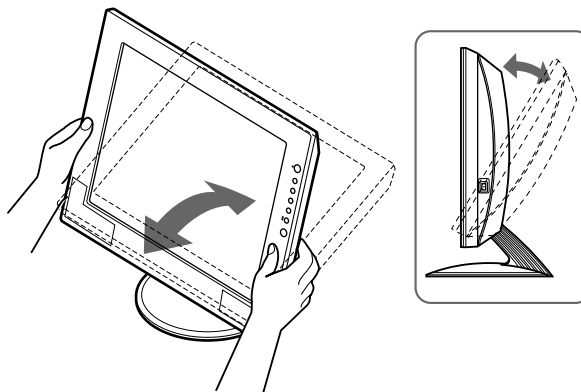
Para un uso cómodo del monitor

Ajuste el ángulo de visualización del monitor según la altura del escritorio y de la silla, y de forma que la luz no se refleje de la pantalla hacia los ojos.

Nota

Cuando ajuste la inclinación y el giro de la pantalla, hágalo lenta y cuidadosamente, procurando no golpear el monitor contra la mesa.

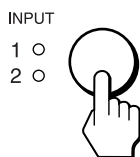
Agarre los laterales del panel LCD y ajuste la inclinación de la pantalla.



Selección de la señal de entrada (botón INPUT)

Pulse el botón INPUT.

La señal de entrada y el indicador de entrada correspondiente cambian cada vez que pulsa este botón.



INPUT1:

Selecciona la señal de entrada que recibe el conector de entrada HD15 (RGB analógico) del monitor para INPUT1.

INPUT2:

Selecciona la señal de entrada que recibe el conector de entrada DVI-D (RGB digital) o el conector de entrada HD15 (RGB analógico) del monitor para INPUT2.

Si conecta un ordenador a ambos conectores de entrada de vídeo del monitor para INPUT2 (DVI-D y HD15), puede elegir el conector que prefiere que reciba la señal mediante “Prioridad de entrada2” del menú AJUSTE DE ENTRADA. Para obtener más información acerca de “Prioridad de entrada2”, consulte “Selección de la prioridad de entrada” en la página 16.

Selección de la señal de entrada para la toma de entrada de audio

Consulte “Selección audio” en la página 17.

Conexión de dispositivos periféricos compatibles con USB (Bus serie universal)

El monitor dispone de dos conectores USB de flujo de salida y dos conectores USB de flujo de entrada, que facilitan y agilizan la conexión de dispositivos periféricos compatibles con USB (teclados, ratones, impresoras y escáneres) al ordenador mediante un cable USB estándar.

Para utilizar el monitor como concentrador de los periféricos, conecte los dispositivos USB siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

1 Encienda el monitor y el ordenador.

2 Conecte el ordenador a los conectores de flujo de salida mediante el cable USB suministrado.

Para los usuarios de Windows


Si aparece un mensaje en pantalla, siga las instrucciones y seleccione un controlador de concentrador USB genérico.

3 Conecte los dispositivos periféricos compatibles con USB a los conectores de flujo de entrada.

Para los usuarios de ordenadores Macintosh con un teclado que dispone de botón de alimentación

Si conecta un teclado Macintosh que dispone de botón de alimentación al conector USB de flujo de entrada, el botón de alimentación del teclado no funcionará. Para encender el ordenador Macintosh, utilice el botón de alimentación del ordenador o conecte el teclado al ordenador directamente y encienda el ordenador. A continuación, desconecte el teclado y vuelva a conectarlo al monitor.

Notas

- No todos los ordenadores o sistemas operativos son compatibles con las configuraciones USB. Consulte el manual de instrucciones del ordenador para saber si puede conectar dispositivos USB.
- En la mayoría de los casos, es necesario instalar un software de controlador USB en el ordenador principal. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo periférico para obtener más información.
- Si conecta un ordenador cuya alimentación ya está conectada al conector USB de flujo de salida del monitor, el monitor no entrará en el modo de ahorro de energía.
- Cuando el monitor se encuentra en modo de ahorro de energía, los dispositivos periféricos USB no funcionan. Para reanudar el uso de los dispositivos periféricos USB, pulse el interruptor  (alimentación) para cancelar el modo de ahorro de energía.
- Si los dispositivos periféricos no funcionan correctamente, compruebe que el ajuste de la entrada de flujo de salida de “Selección USB” del menú OPCIÓN es correcto (página 17).
- Si conecta un teclado o un ratón a los conectores USB y arranca el ordenador por primera vez, es posible que los dispositivos periféricos no funcionen. En primer lugar, conecte el teclado y el ratón directamente al ordenador y configure los dispositivos compatibles con USB. A continuación, conecte estos dispositivos al monitor.
- Cuando conecte los dispositivos periféricos a los conectores de flujo de entrada, procure no inclinarse sobre la pantalla. Si lo hace, la pantalla puede moverse y pillarle los dedos.
- Las especificaciones USB definen el número de concentradores USB que pueden conectarse a la vez en un máximo de seis niveles. Dos de los niveles del concentrador USB están incorporados en el monitor. Por consiguiente, pueden conectarse cuatro niveles más del concentrador USB a la vez.
- Este monitor no es compatible con el estándar USB 2.0.

ES

Personalización del monitor

Antes de realizar ajustes

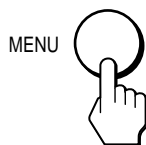
Conecte el monitor y el ordenador, y enciéndalos.
Para obtener un resultado óptimo, espere 30 minutos como mínimo antes de realizar los ajustes.

Puede realizar numerosos ajustes en el monitor mediante el menú en pantalla.

Navegación por el menú

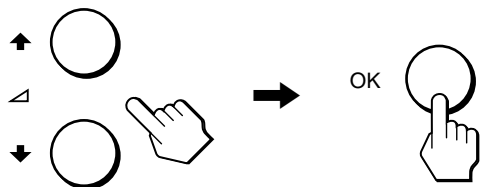
1 Muestre el menú principal.

Pulse el botón MENU para que el menú principal aparezca en pantalla.



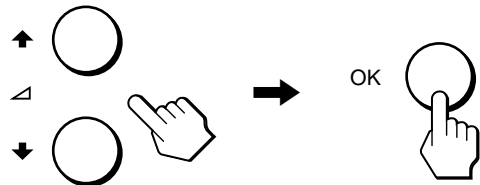
2 Seleccione el menú que desea.

Pulse los botones ↑/↓ para que aparezca el menú deseado.
Pulse el botón OK para ir al primer elemento del menú.



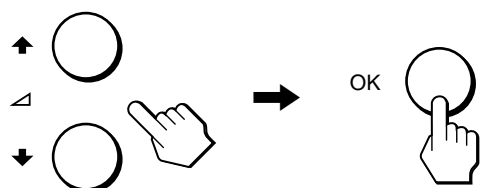
3 Seleccione el elemento que desea ajustar.

Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el elemento que desea ajustar y, a continuación, pulse el botón OK.



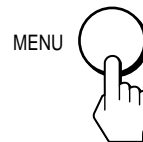
4 Ajuste el elemento.

Pulse los botones ↑/↓ para realizar el ajuste y, a continuación, pulse el botón OK.
Al pulsar el botón OK, el ajuste se almacena y la pantalla regresa al menú anterior.



5 Cierre el menú.

Pulse el botón MENU una vez para regresar a la vista normal.
Si no se pulsa ningún botón, el menú se cierra automáticamente transcurridos 45 segundos aproximadamente.



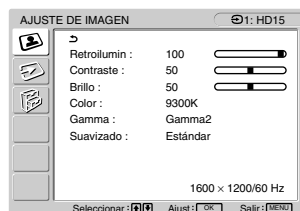
■ Restauración de los ajustes a los valores predeterminados

Puede restaurar los ajustes mediante la opción “Rest” del menú OPCIÓN. Para obtener más información acerca de la restauración de ajustes, consulte “Rest” en la página 18.

Menú AJUSTE DE IMAGEN

Puede ajustar los elementos siguientes mediante el menú AJUSTE DE IMAGEN.

- Retroilumin
- Contraste
- Brillo
- Color
- Gamma
- Suavizado

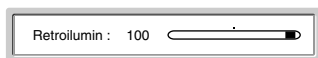



■ Ajuste de Retroilumin

Si la pantalla brilla demasiado, ajuste la luz de fondo para facilitar su visualización.

Nota

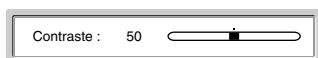
La luz de fondo no puede ajustarse cuando el Modo ECO se encuentra en la posición “Activ” (página 19).




- 1 Pulse el botón MENU.**
El menú principal aparece en pantalla.
- 2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar  (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.**
El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.
- 3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Retroilumin” y pulse el botón OK.**
El menú del ajuste “Retroilumin” aparece en pantalla.
- 4 Pulse los botones ↑/↓ para ajustar el nivel de luz.**

■ Ajuste de Contraste

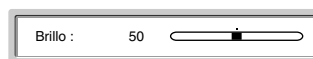
Ajuste el contraste de la imagen.




- 1 Pulse el botón MENU.**
El menú principal aparece en pantalla.
- 2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar  (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.**
El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.
- 3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Contraste” y pulse el botón OK.**
El menú del ajuste “Contraste” aparece en pantalla.
- 4 Pulse los botones ↑/↓ para ajustar el contraste.**

■ Ajuste de Brillo

Ajuste el brillo de la imagen (nivel de negro).

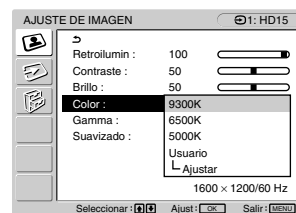


- 1 Pulse el botón MENU.**
El menú principal aparece en pantalla.
- 2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar  (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.**
El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.
- 3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Brillo” y pulse el botón OK.**
El menú del ajuste “Brillo” aparece en pantalla.
- 4 Pulse los botones ↑/↓ para ajustar el brillo.**


■ Ajuste de Color

Es posible seleccionar el nivel de color de la imagen del campo de color blanco en los ajustes predeterminados de temperatura de color.

Además, si es necesario, puede realizar un ajuste más preciso de la temperatura de color.



Selección del nivel de color de la imagen del campo de color blanco en los ajustes predeterminados de temperatura de color

- 1 Pulse el botón MENU.**
El menú principal aparece en pantalla.
- 2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar  (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.**
El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.
- 3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Color” y pulse el botón OK.**
Las opciones se muestran en el menú emergente.
- 4 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar la temperatura de color deseada.**
Puesto que el ajuste predeterminado es 9300K, los colores blancos pasarán de un tono azulado a un tono rojizo cuando se reduzca la temperatura a 6500K y 5000K.

ES

Ajuste más preciso de la temperatura de color

El ajuste se almacena en la memoria para INPUT1, INPUT2 (DVI-D) e INPUT2 (HD15), respectivamente.



1 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.

El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Color” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

4 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Ajustar” y pulse el botón OK.

El menú para realizar un ajuste más preciso de la temperatura de color aparece en pantalla.

5 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar R (rojo) o B (azul) y pulse el botón OK. A continuación, pulse los botones ↑/↓ para ajustar la temperatura de color y pulse el botón OK.

Puesto que este ajuste cambia la temperatura de color aumentando o disminuyendo los componentes R y B con respecto a G (verde), el componente G será fijo.

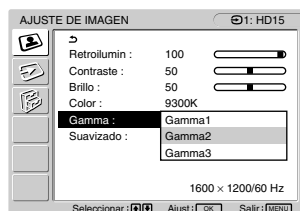
6 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar y, a continuación, pulse el botón OK.

El nuevo ajuste de color se almacena en la memoria y se recuperará automáticamente siempre que se seleccione “Usuario”.

El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.

■ Selección de Gamma

Es posible asociar el tono de color de la imagen en pantalla al tono de color original de la imagen.



1 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.

El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.

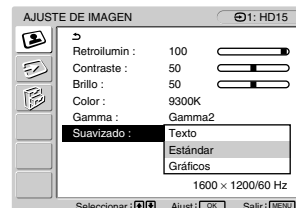
3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Gamma” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

4 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el modo deseado.

■ Selección de Suavizado

Si la imagen mostrada en el modo “Completa2” o “Completa1” de “Zoom” no es uniforme, utilice la función de suavizado.



1 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar (AJUSTE DE IMAGEN) y pulse el botón OK.

El menú AJUSTE DE IMAGEN aparece en pantalla.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Suavizado” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

4 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el modo deseado.

El efecto de suavizado se acentúa en este orden:

“Texto”→“Estándar”→“Gráficos”.

- Texto: Para que los caracteres aparezcan con nitidez. (Este modo es adecuado para aplicaciones basadas en texto.)
- Estándar (ajuste predeterminado): Efecto de suavizado estándar.
- Gráficos: Para que las imágenes aparezcan con nitidez. (Este modo es adecuado para software en CD-ROM de fotografías o ilustraciones.)

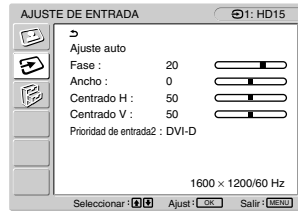
Notas

- Si ajusta la opción “Zoom” del menú OPCIÓN en “Real”, la función “Suavizado” no estará disponible.
- Las señales de resolución 1600 x 1200 sólo aparecen en el modo “Real” y no es posible aplicar la función “Suavizado”.

Menú AJUSTE DE ENTRADA

Puede ajustar los elementos siguientes mediante el menú AJUSTE DE ENTRADA.

- Ajuste auto
- Fase
- Ancho
- Centrado H
- Centrado V
- Prioridad de entrada2



■ Ajuste de la posición y la nitidez de la imagen (sólo para señales RGB analógicas)


Nota

No es necesario realizar ningún ajuste cuando se reciben señales RGB digitales del conector de entrada DVI-D para INPUT2.

Función de ajuste automático de la calidad de imagen

Cuando el monitor recibe una señal de entrada, ajusta automáticamente la posición y la nitidez de la imagen (fase y ancho) con el fin de garantizar la visualización de una imagen nítida en la pantalla (página 19).

Nota

Si la función de ajuste automático de la calidad de imagen está activada, sólo funcionará el interruptor  (alimentación).

Si la función de ajuste automático de la calidad de imagen de este monitor no ajusta la imagen completamente

Es posible realizar ajustes automáticos adicionales de la calidad de imagen para la señal de entrada actual (consulte "Ajuste auto" a continuación).

Si todavía debe realizar ajustes adicionales a la calidad de imagen

Es posible ajustar manualmente la nitidez (fase y ancho) y la posición (horizontal o vertical) de la imagen.

Dichos ajustes se almacenan en la memoria y se vuelven a activar automáticamente cuando el monitor recibe la misma señal de entrada.

Ajustes automáticos adicionales a la calidad de imagen para la señal de entrada actual (Ajuste auto)

1 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

2 Pulse los botones / para seleccionar

 (AJUSTE DE ENTRADA) y pulse el botón OK.

El menú AJUSTE DE ENTRADA aparece en pantalla.

3 Pulse los botones / para seleccionar "Ajuste auto" y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

4 Pulse los botones / para seleccionar "Aceptar" y pulse el botón OK.

Realice los ajustes necesarios de la fase, el ancho y la posición horizontal o vertical de la pantalla para la señal de entrada actual y almacénelos.

Ajuste manual de la nitidez de la imagen (Fase/Ancho)

La nitidez de la imagen puede ajustarse según se indica a continuación. Este ajuste es válido cuando el ordenador está conectado al conector de entrada HD15 (RGB analógico) del monitor.

1 Inserte el disco de utilidades.

2 Inicie el disco y visualice la imagen de prueba.

Para Windows

Haga clic en [Utility] → [Windows]/[Win Utility.exe].

Para Macintosh

Haga clic en [Utility] → [Mac]/[Mac Utility].

3 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

4 Pulse los botones / para seleccionar

 (AJUSTE DE ENTRADA) y pulse el botón OK.

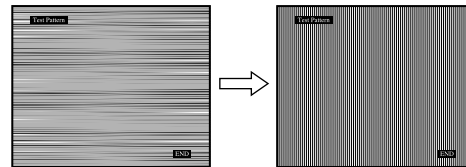
El menú AJUSTE DE ENTRADA aparece en pantalla.

5 Pulse los botones / para seleccionar "Fase" y pulse el botón OK.

El menú del ajuste "Fase" aparece en pantalla.

6 Pulse los botones / hasta que las líneas horizontales sean mínimas.

Ajuste las líneas horizontales de modo que se visualicen lo menos posible.



7 Pulse el botón OK.

El menú principal aparece en pantalla.

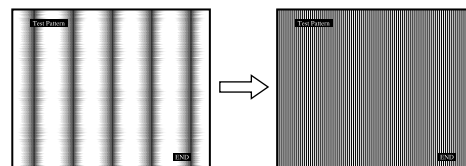
Si aparecen líneas verticales en toda la pantalla, ajuste el ancho siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

8 Pulse los botones / para seleccionar "Ancho" y pulse el botón OK.

El menú del ajuste "Ancho" aparece en pantalla.

9 Pulse los botones / hasta que las líneas verticales desaparezcan.

Ajuste las líneas verticales de modo que desaparezcan.



10 Haga clic en [END] en la pantalla para apagar la imagen de prueba.

ES

Ajuste manual de la posición de la imagen (Centrado H /Centrado V)

Si la imagen no aparece en el centro de la pantalla, ajuste el centrado de la imagen de la siguiente forma.

1 Ajuste la resolución del ordenador en 1600 × 1200.

2 Inserte el disco de utilidades.

3 Inicie el disco y visualice la imagen de prueba.

Para Windows

Haga clic en [Utility] → [Windows]/[Win Utility.exe].

Para Macintosh

Haga clic en [Utility] → [Mac]/[Mac Utility].

4 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.


5 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar  (AJUSTE DE ENTRADA) y pulse el botón OK.

El menú AJUSTE DE ENTRADA aparece en pantalla.

6 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Centrado H” o “Centrado V” y pulse el botón OK.

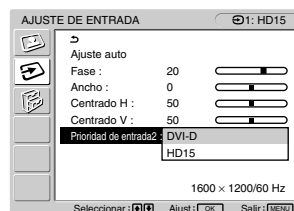
El menú del ajuste “Centrado H” o el menú del ajuste “Centrado V” aparecen en pantalla.

7 Pulse los botones ↑/↓ para centrar la imagen de prueba en la pantalla.

8 Haga clic en  en la pantalla para apagar la imagen de prueba.

■ Selección de la prioridad de entrada

Si conecta un ordenador a ambos conectores de entrada de vídeo del monitor para INPUT2 (DVI-D y HD15), puede elegir el conector que prefiere que reciba la señal.



1 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar  (AJUSTE DE ENTRADA) y pulse el botón OK.

El menú AJUSTE DE ENTRADA aparece en pantalla.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Prioridad de entrada2” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

4 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el modo deseado.

- DVI-D (ajuste predeterminado): La señal recibida a través del conector de entrada DVI-D (RGB digital) para INPUT2 tiene preferencia.
- HD15: La señal recibida a través del conector de entrada HD15 (RGB analógico) para INPUT2 tiene preferencia.

En caso de que el monitor permanezca en el modo de ahorro de energía y no salga del mismo

Lleve a cabo los procedimientos siguientes si el monitor no sale del modo de ahorro de energía cuando el ordenador activado se conecta a un conector de entrada de vídeo para INPUT2 distinto al seleccionado en “Prioridad de entrada2”.

1 Pulse el interruptor  (alimentación).

Aparecerá un mensaje de INFORMACIÓN (“Sin señal de entrada”) en la pantalla.

2 Pulse el botón MENU cuando aparezca el mensaje de INFORMACIÓN.

Aparecerá la pantalla “Prioridad de entrada2” del menú AJUSTE DE ENTRADA.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar la entrada que desea que aparezca en la pantalla.

Menú OPCIÓN

Puede ajustar los elementos siguientes mediante el menú OPCIÓN.

- Zoom
- Posición menú
- Selección audio
- Selección USB
- Language
- Bloqueo menú
- Rest



1 Pulse el botón MENU.

El menú principal aparece en pantalla.

2 Pulse los botones \uparrow/\downarrow para seleccionar (OPCIÓN) y pulse el botón OK.

El menú OPCIÓN aparece en pantalla.

3 Pulse los botones \uparrow/\downarrow para seleccionar el elemento deseado y pulse el botón OK.

Ajuste el elemento seleccionado siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.

■ Zoom

El monitor está ajustado para mostrar la imagen en pantalla completa, independientemente del modo o de la resolución de la imagen en el ajuste predeterminado (Completa2).

También se puede ver la imagen con su relación de aspecto o resolución reales.

1 Pulse los botones \uparrow/\downarrow para seleccionar “Zoom” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

2 Pulse los botones \uparrow/\downarrow para seleccionar el modo deseado.

- Completa2 (ajuste predeterminado): La señal de entrada aparece en pantalla completa, independientemente del modo o la resolución de la imagen.
- Completa1: La señal de entrada se muestra en la pantalla con su relación de aspecto real. Por consiguiente, es posible que, dependiendo del tipo de señal, aparezcan franjas negras en la parte superior e inferior de la imagen.
- Real: La señal de entrada se muestra en la pantalla con su resolución real. Las señales Sub-1600 x 1200 se muestran en el centro de la pantalla con un marco negro alrededor.

Nota

Si utiliza señales de resolución 1600 x 1200, los valores mencionados anteriormente no estarán disponibles. La imagen aparecerá en la pantalla en tamaño completo.

■ Posición menú

Es posible cambiar la posición del menú si se interpone a una imagen de la pantalla.

1 Pulse los botones \uparrow/\downarrow para seleccionar “Posición menú” y pulse el botón OK.

El menú del ajuste “Posición menú” aparece en pantalla.

2 Pulse los botones \uparrow/\downarrow para seleccionar la posición deseada.

Es posible seleccionar una de las 9 posiciones en la que aparecerá el menú.

■ Selección audio

Seleccione la entrada de audio al realizar una conexión a ambas tomas de entrada de audio del monitor para INPUT1 e INPUT2.

1 Pulse los botones \uparrow/\downarrow para seleccionar “Selección audio” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

2 Pulse los botones \uparrow/\downarrow para seleccionar el modo deseado.

- Automática (ajuste predeterminado): Para seleccionar cualquier entrada de audio cambiándola mediante el botón INPUT.
- Entrada1: Para seleccionar la entrada de audio desde la toma AUDIO1.
- Entrada2: Para seleccionar la entrada de audio desde la toma AUDIO2.

■ Selección USB

Este monitor dispone de dos conectores USB de flujo de salida. La entrada de flujo de salida en funcionamiento cambia, dependiendo del ajuste de este elemento.

1 Pulse los botones \uparrow/\downarrow para seleccionar “Selección USB” y pulse el botón OK.

Las opciones se muestran en el menú emergente.

2 Pulse los botones \uparrow/\downarrow para seleccionar el modo deseado.

- Automática (ajuste predeterminado): Para seleccionar cualquier entrada de flujo de salida cambiándola mediante el botón INPUT.
- Entrada1: Para seleccionar la entrada de flujo de salida desde el conector USB para INPUT1.
- Entrada2: Para seleccionar la entrada de flujo de salida desde el conector USB para INPUT2.

Notas



- Si ajusta este elemento en “Entrada1” o “Entrada2”, la entrada de flujo de salida no cambia, aunque la entrada de vídeo se cambie mediante el botón INPUT. Si desea vincular la entrada de flujo de salida con el botón INPUT, ajuste el elemento en “Automática”.
- Si conecta dispositivos que requieren realizar comunicaciones de datos prolongadas con el ordenador, como una impresora o un escáner, a un conector de flujo de entrada de este monitor, ajuste este elemento en “Entrada1” o “Entrada2”. De lo contrario, la comunicación de datos con el ordenador puede interrumpirse cada vez que pulse el botón INPUT y puede producirse un fallo en la impresora o el escáner.

■ Language

- 1 **Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Language” y pulse el botón OK.**
Las opciones se muestran en el menú emergente.
- 2 **Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar un idioma.**
 - English: Inglés
 - Français: Francés
 - Deutsch: Alemán
 - Español
 - Italiano: Italiano
 - Nederlands: Holandés
 - Svenska: Sueco
 - Русский: Ruso
 - 日本語: Japonés

■ Bloqueo menú

Bloquee los botones de control para evitar realizar o restaurar ajustes accidentalmente.

- 1 **Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Bloqueo menú” y pulse el botón OK.**
Las opciones se muestran en el menú emergente.
- 2 **Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Activ” o “Desact”.**
 - Activ: Sólo funcionarán el interruptor  (alimentación) y el botón INPUT. Si intenta realizar cualquier otra operación,  (Bloqueo menú) aparecerá en la pantalla.
 - Desact: Ajuste “Bloqueo menú” en “Desact”. Si ha ajustado esta opción en “Activ”, “Bloqueo menú” se seleccionará automáticamente al pulsar el botón MENU.

■ Rest

Restaurar los ajustes a los valores predeterminados.

- 1 **Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “Rest” y pulse el botón OK.**
Las opciones se muestran en el menú emergente.
- 2 **Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar el modo deseado y pulse el botón OK.**
 - Aceptar: Para restaurar todos los datos de ajuste a los valores predeterminados. Tenga en cuenta que el ajuste “Language” no se restaurará mediante este método.
 - Cancelar: Para cancelar la restauración y regresar a la pantalla del menú.

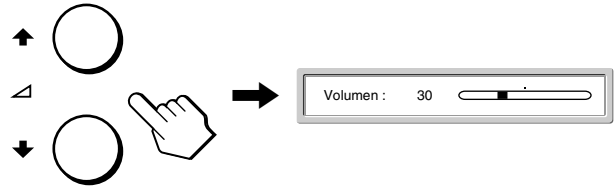
Características técnicas

Control del volumen

Puede utilizar los altavoces del monitor o unos auriculares para escuchar el sonido del ordenador o de otro equipo de audio conectado a las tomas de entrada de audio del monitor.

El volumen se puede controlar mediante el menú “Volumen” distinto del menú principal.

- 1 **Pulse los botones ↑/↓ cuando no aparezca ningún menú en la pantalla.**



- 2 **Pulse los botones ↑/↓ para controlar el volumen.**
El menú desaparece automáticamente transcurridos aproximadamente 5 segundos.

Uso de auriculares



Al conectar unos auriculares a la toma de auriculares del monitor, es posible escuchar el sonido del ordenador o de otro equipo de audio conectado a las tomas de entrada de audio del monitor.

Notas

- No es posible ajustar el volumen cuando el menú principal aparece en pantalla.
- Cuando el monitor se encuentra en modo de ahorro de energía, no se emite ningún sonido por los altavoces ni los auriculares.

Función de ahorro de energía

Este monitor cumple las directrices de ahorro de energía que establecen VESA, ENERGY STAR y NUTEK. Si el monitor está conectado a un ordenador o una tarjeta gráfica de vídeo compatible con DPMS (Display Power Management Signaling), dicho monitor reducirá automáticamente el consumo energético como se muestra a continuación.

Modo de alimentación	Consumo de energía	Indicador  (alimentación)
funcionamiento normal	80 W (máx.)	verde
activo inactivo* (deep sleep)**	aprox. 1 W	naranja
 (alimentación) desactivada	aprox. 1 W	rojo
alimentación principal desactivada	0 W	apagado

* Cuando el ordenador entra en modo “activo inactivo”, la señal de entrada se interrumpe y “Sin señal de entrada” aparece en la pantalla. Transcurridos 20 segundos, el monitor entra en modo de ahorro de energía.

** “Deep sleep” es un modo de ahorro de energía definido por la Agencia de protección del medioambiente (Environmental Protection Agency).

Reducción del consumo de energía (Modo ECO)

Si pulsa el botón ECO situado en la parte frontal del monitor, se reducirá el nivel de la luz de fondo además del consumo de energía.

Pulse el botón ECO.



“Modo ECO: Activ” aparece en la pantalla y se reduce el nivel de luz de fondo. El menú desaparece automáticamente transcurridos aproximadamente 5 segundos.

Para cancelar el Modo ECO

Vuelva a pulsar el botón ECO.



El menú de “Modo ECO: Desact” aparece en la pantalla y el nivel de luz de fondo es normal. El menú desaparece automáticamente transcurridos aproximadamente 5 segundos.

Función de ajuste automático de la calidad de imagen (sólo para señales RGB analógicas)

Cuando el monitor recibe una señal de entrada, ajusta automáticamente la posición y la nitidez de la imagen (fase y ancho) con el fin de garantizar la visualización de una imagen nítida en la pantalla.

Modo predefinido en fábrica

Cuando el monitor recibe una señal de entrada, la hace coincidir automáticamente con uno de los modos predefinidos en fábrica y almacenados en la memoria del monitor para mostrar una imagen de alta calidad en el centro de la pantalla. Si la señal de entrada coincide con el modo predefinido en fábrica, la imagen aparecerá automáticamente en la pantalla con los ajustes predefinidos adecuados.

Si las señales no coinciden con uno de los modos predefinidos en fábrica

Cuando el monitor recibe una señal de entrada que no coincide con ninguno de los modos predefinidos en fábrica, su función de ajuste automático de la calidad de imagen se activa con el fin de garantizar la visualización constante de una imagen nítida en la pantalla (dentro de los siguientes rangos de frecuencia del monitor):

Frecuencia horizontal: 28–92 kHz

Frecuencia vertical: 48–85 Hz

En consecuencia, la primera vez que el monitor recibe señales de entrada que no coinciden con los modos predefinidos en fábrica, es posible que tarde más tiempo de lo normal en mostrar la imagen en la pantalla. Estos datos de ajuste se almacenan automáticamente en la memoria, de modo que la próxima vez que se reciban las señales, el monitor funcionará del mismo modo que cuando recibe señales que coinciden con uno de los modos predefinidos en fábrica.

Si ajusta la fase, el ancho y la posición de la imagen manualmente

Para algunas señales de entrada, es posible que la función de ajuste automático de la calidad de imagen de este monitor no ajuste la posición, la fase y el ancho de la imagen completamente. En tal caso, estos valores pueden ajustarse manualmente (página 15). Si estos valores se ajustan manualmente, se almacenarán en la memoria como modos de usuario y se recuperarán automáticamente cada vez que el monitor reciba las mismas señales de entrada.

ES

Solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica, consulte esta sección.

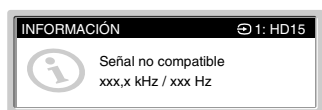
Mensajes en pantalla

Si se produce algún error en la señal de entrada, la pantalla mostrará uno de los siguientes mensajes. Para solucionar el problema, consulte “Problemas y soluciones” en la página 21.

Si “Señal no compatible” aparece en pantalla

Esto indica que la señal de entrada no cumple las especificaciones del monitor. Compruebe lo siguiente.

Para obtener más información acerca de los mensajes en pantalla, consulte “Problemas y soluciones” en la página 21.



Si “xxx,x kHz / xxx Hz” aparece en pantalla

Esto indica que la frecuencia vertical u horizontal no cumple las especificaciones del monitor.

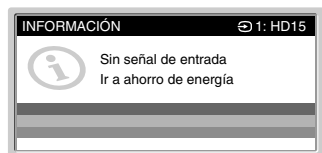
Las cifras indican las frecuencias horizontal y vertical de la señal de entrada actual.

Si “Resolución demasiado alta / Ajustar en 1600×1200” aparece en pantalla

Esto indica que la resolución no cumple las especificaciones del monitor (1600 × 1200 o inferior).

Si “Sin señal de entrada” aparece en pantalla

Esto indica que el conector seleccionado no recibe ninguna señal.

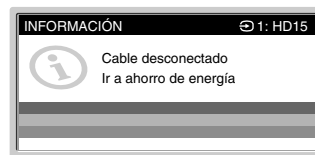


Ir a ahorro de energía

El monitor entrará en modo de ahorro de energía transcurridos aproximadamente 5 segundos después de la aparición del mensaje.

Si “Cable desconectado” aparece en pantalla

Esto indica que el cable de señal de vídeo se ha desconectado del conector seleccionado.










Ir a ahorro de energía





El monitor entrará en modo de ahorro de energía transcurridos aproximadamente 5 segundos después de la aparición del mensaje.

Problemas y soluciones

Si se produce algún problema debido a la conexión de un ordenador u otro equipo, consulte el manual de instrucciones de dicho equipo. Utilice la función de autodiagnóstico (página 23) si el problema no se soluciona aplicando las siguientes recomendaciones.

Problema	Compruebe lo siguiente
No aparece la imagen	
Si el indicador  (alimentación) no está encendido o si el indicador  (alimentación) no se enciende cuando se pulsa el interruptor  (alimentación)	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el cable de alimentación está correctamente conectado. • Compruebe que el interruptor MAIN POWER del monitor está encendido (página 9).
Si el indicador  (alimentación) se ilumina en rojo	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el interruptor  (alimentación) está activado.
Si el indicador  (alimentación) está encendido en verde	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice la función de autodiagnóstico (página 23).
Si “Cable desconectado” aparece en pantalla	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el cable de señal de vídeo está conectado correctamente y que los enchufes están perfectamente insertados en sus receptáculos (página 7). • Compruebe que los terminales del conector de entrada de vídeo no están doblados ni aplastados. • Compruebe que el ajuste de selección de entrada es correcto (página 11). • Ha conectado un cable de señal de vídeo no suministrado con el monitor. En consecuencia, puede que aparezca el mensaje “Cable desconectado” en pantalla antes de que el monitor entre en modo de ahorro de energía. No se trata de un mal funcionamiento.
Si “Sin señal de entrada” aparece en pantalla o el indicador  (alimentación) se ilumina en naranja	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el ajuste de prioridad de entrada sea correcto (página 16). • Compruebe que el cable de señal de vídeo está conectado correctamente y que los enchufes están perfectamente insertados en sus receptáculos (página 7). • Compruebe que los terminales del conector de entrada de vídeo no están doblados ni aplastados. • Compruebe que el ajuste de selección de entrada es correcto (página 11). <p>■ Problema causado por un ordenador u otro equipo conectado y no por el monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • El ordenador se encuentra en el modo de ahorro de energía. Pulse una tecla del teclado o mueva el ratón. • Compruebe que la tarjeta gráfica está instalada correctamente. • Compruebe que la alimentación del ordenador está activada.
Si “Señal no compatible” aparece en pantalla (página 20)	<p>■ Problema causado por un ordenador u otro equipo conectado y no por el monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el rango de frecuencia de vídeo se encuentra dentro del especificado para el monitor. Si ha sustituido un monitor antiguo por este monitor, vuelva a conectar el monitor antiguo y ajuste la tarjeta gráfica del ordenador en los siguientes rangos. Frecuencia horizontal: 28–92 kHz (RGB analógica), 28–75 kHz (RGB digital) Frecuencia vertical: 48–85 Hz (RGB analógica), 60 Hz (RGB digital) Resolución: 1600 × 1200 o inferior
Si utiliza Windows	<ul style="list-style-type: none"> • Si ha sustituido un monitor antiguo por éste, vuelva a conectar el antiguo y realice lo siguiente. Seleccione “SONY” en la lista “Fabricantes” y elija “SDM-X202” en la lista “Modelos” de la pantalla de selección de dispositivos de Windows. Si “SDM-X202” no aparece en la lista “Modelos”, inténtelo con “Plug & Play”.
Si utiliza un sistema Macintosh	<ul style="list-style-type: none"> • Si conecta un ordenador Macintosh, utilice un adaptador (no suministrado) si es necesario. Conecte el adaptador al ordenador antes de conectar el cable de señal de vídeo.

ES

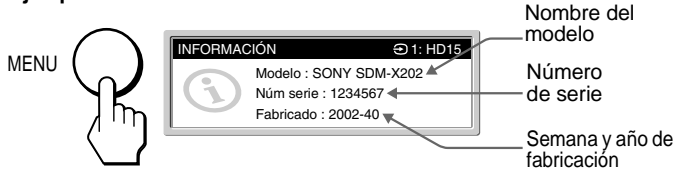
Problema	Compruebe lo siguiente
La imagen parpadea, se ondula, oscila o aparece codificada.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el ancho y la fase (sólo para señales RGB analógicas) (página 15). • Aísle y elimine las fuentes potenciales de campos eléctricos o magnéticos, como otros monitores, impresoras láser, ventiladores eléctricos, luces fluorescentes o televisores. • Aleje el monitor de líneas eléctricas o instale una protección magnética cerca del mismo. • Enchufe el monitor en una toma de CA diferente, a ser posible de un circuito distinto. • Cambie la orientación del monitor. <p>■ Problema causado por un ordenador u otro equipo conectado y no por el monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consulte el manual de la tarjeta gráfica para obtener información sobre el ajuste adecuado para el monitor. • Compruebe que este monitor admite el modo gráfico (VESA, Macintosh 19" Color, etc.) y la frecuencia de la señal de entrada. Aunque la frecuencia se encuentre dentro del rango adecuado, es posible que algunas tarjetas gráficas tengan un impulso de sincronización demasiado estrecho para que el monitor se sincronice correctamente. • Este monitor no procesa las señales de entrelazado. Ajústelo para señales progresivas. • Ajuste la frecuencia de barrido del ordenador (frecuencia vertical) para obtener la mejor imagen posible (se recomienda 60 Hz).
La imagen es borrosa.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste del brillo y el contraste (página 13). • Ajuste el ancho y la fase (sólo para señales RGB analógicas) (página 15). <p>■ Problema causado por un ordenador u otro equipo conectado y no por el monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la resolución del ordenador en 1600 × 1200.
Aparecen imágenes fantasma.	<ul style="list-style-type: none"> • No utilice extensiones de cable de vídeo ni dispositivos de conmutación de vídeo. • Compruebe que todos los enchufes están perfectamente insertados en sus receptáculos.
La imagen no está centrada o su tamaño no es correcto (sólo para señales RGB analógicas).	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el ancho y la fase (página 15). • Ajuste la posición de la imagen (página 16). Tenga en cuenta que algunos modos de vídeo no llenan toda la pantalla.
La imagen es demasiado pequeña.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el zoom en "Completa2" (página 17). <p>■ Problema causado por un ordenador u otro equipo conectado y no por el monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la resolución del ordenador en 1600 × 1200.
La imagen es oscura.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el brillo (página 13). • Ajuste el retroilumin (página 13). • La pantalla tarda unos minutos en iluminarse tras encender el monitor. • Ajuste el gamma mediante "Gamma" en el menú AJUSTE DE IMAGEN (página 14). • Si pulsa el botón ECO, la pantalla se oscurece.
Aparece un patrón ondulado o elíptico (muaré).	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el ancho y la fase (sólo para señales RGB analógicas) (página 15).
El color no es uniforme.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el ancho y la fase (sólo para señales RGB analógicas) (página 15).
El blanco no parece blanco.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la temperatura del color (página 13).
Los botones del monitor no funcionan ( aparece en pantalla).	<ul style="list-style-type: none"> • Si la opción "Bloqueo menú" del menú OPCIÓN está ajustada en "Activ", ajústela en "Desact" (página 18).
La resolución que aparece en la pantalla del menú es incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"> • Dependiendo del ajuste de la tarjeta gráfica, es posible que la resolución que aparece en la pantalla del menú no coincida con la del ordenador.
Después de apagar la alimentación principal, el indicador  (alimentación) brilla durante un instante.	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando la alimentación principal está encendida, pero el interruptor  (alimentación) no está pulsado o cuando el monitor está en el modo de ahorro de energía, si apaga el interruptor de MAIN POWER, el indicador  (alimentación) puede no apagarse. Esto no es un fallo en el funcionamiento.

Visualización de la información del monitor

Mientras el monitor recibe una señal de vídeo, mantenga pulsado el botón MENU durante más de 5 segundos hasta que aparezca el cuadro de información.

Para que desaparezca, vuelva a pulsar el botón MENU.



Ejemplo

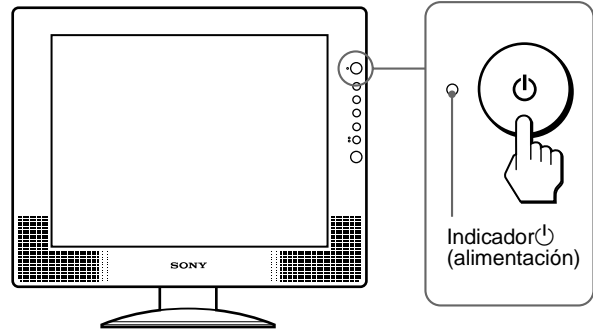


Si algún problema no se soluciona, póngase en contacto con un proveedor Sony autorizado y facilítele la información siguiente:



- Nombre del modelo: SDM-X202
- Número de serie
- Descripción detallada del problema
- Fecha de compra
- Nombre y especificaciones del ordenador y la tarjeta gráfica
- Tipo de señales de entrada (RGB analógica/RGB digital)

Función de autodiagnóstico

Este monitor dispone de una función de autodiagnóstico. Si se produce algún problema con el monitor o el ordenador, la pantalla se quedará en blanco y el indicador  (alimentación) se iluminará en verde. Si el indicador  (alimentación) se ilumina en naranja, esto indica que el ordenador se encuentra en el modo de ahorro de energía. Pulse una tecla del teclado o mueva el ratón.



Si la imagen desaparece de la pantalla y el indicador  (alimentación) se ilumina en verde


- 1 Apague el interruptor  (alimentación) y desconecte los cables de señal de vídeo del monitor.**
- 2 Encienda el monitor pulsando el interruptor  (alimentación).**

Si aparecen cuatro barras de color (blanco, rojo, verde y azul), esto indica que el monitor funciona correctamente. Vuelva a conectar los cables de entrada de vídeo y compruebe el estado del ordenador.

Si no aparecen las barras de color, es posible que exista un fallo en el monitor. Informe a un proveedor Sony autorizado del estado del monitor.

Si el indicador  (alimentación) se ilumina en naranja

Pulse una tecla del teclado o mueva el ratón.

Se desactiva el modo de ahorro de energía del ordenador, el indicador  (alimentación) se ilumina en verde y la imagen aparece en la pantalla.

Especificaciones

Panel LCD	Tipo de panel: Matriz activa a-Si TFT Tamaño de imagen: 20,1 pulg.
Formato de la señal de entrada	Frecuencia de funcionamiento RGB* Horizontal: 28–92 kHz (RGB analógica) 28–75 kHz (RGB digital) Vertical: 48–85 Hz (RGB analógica) 60 Hz (RGB digital)
Resolución	Horizontal: Máx. 1600 puntos Vertical: Máx. 1200 líneas
Niveles de señal de entrada	Señal de vídeo RGB analógica: 0,7 Vp-p, 75 Ω , positiva Señal SYNC: Nivel TTL, 2,2 k Ω , positiva o negativa (Horizontal y vertical independiente o sincronización compuesta) 0,3 Vp-p, 75 Ω , negativa (Sincronización en verde) Señal RGB (DVI) digital: TMDS (enlace único)
Salida de audio	2 salidas de 1 W
Toma de auriculares	Minitoma estéreo
Señal de audio	0,5 Vrms, 47 k Ω
Requisitos de alimentación	100–240 V, 50–60 Hz, Máx. 1,0 A
Consumo de energía	Máx. 80 W
Temperatura de funcionamiento	5–35 °C
Dimensiones (ancho/alto/profundo)	Pantalla (vertical): Aprox. 520 × 472 × 256 mm (20 ¹ / ₂ × 18 ⁵ / ₈ × 10 ¹ / ₈ pulgadas) (con soporte) Aprox. 520 × 410 × 98 mm (20 ¹ / ₂ × 16 ¹ / ₄ × 3 ⁷ / ₈ pulgadas) (sin soporte)
Peso	Aprox. 12,0 kg (26 lb 7 oz) (con soporte) Aprox. 9,5 kg (20 lb 15 oz) (sin soporte)
Plug & Play	DDC2B
Accesorios	Consulte la página 7.

* Condición de sincronización horizontal y vertical recomendada

- La anchura de sincronización horizontal debe ser superior al 4,8% del tiempo horizontal total o 0,8 μ s, según el que sea mayor.
- La anchura de supresión horizontal debe ser superior a 2,5 μ s.
- La anchura de supresión vertical debe ser superior a 450 μ s.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.